



ONTARIO  
DEPARTMENT OF EDUCATION

*DEPARTMENTAL EXAMINATIONS OF 1921*

**I THE JUNIOR HIGH SCHOOL ENTRANCE  
EXAMINATION**

**LIST OF BOOKS IN ENGLISH LITERATURE**

During the year preceding examination candidates shall read at least four of the following books, one of which it is recommended should be Wood's "Flag and Fleet". The total number of pages in the four books selected shall be at least six hundred. Part shall be prose and part poetry.

**A**

**(AVAILABLE IN CHEAP EDITIONS)**

- Brown: Rab and His Friends and Our Dogs  
Burroughs: Birds and Bees, Sharp Eyes  
Carroll: Alice in Wonderland  
Corbett and Rodd: The Story of Drake and Raleigh  
Defoe: Robinson Crusoe  
De la Ramée: A Dog of Flanders  
Dickens: A Christmas Carol, The Cricket on the Hearth, The Chimes  
Eliot, George: Silas Marner  
Fitchett: Great Deeds on Land and Sea  
Goldsmith: The Vicar of Wakefield, The Traveller, The Deserted Village  
Grenfell: Adrift on an Ice-pan  
Hartley: Stories of Early British Heroes  
Hawthorne: The Wonder Book, Tanglewood Tales, etc.  
Hoffman: Stories from Shakespeare's Plays—12 vols.  
Hughes: Tom Brown's School Days  
Irving: Rip Van Winkle, Sleepy Hollow and Other Tales  
Kingsley: The Heroes, The Water Babies  
Lamb: Tales from Shakespeare, Adventures of Ulysses  
Longfellow: Evangeline, Shorter Poems, The Courtship of Miles Standish  
Ruskin: The King of the Golden River  
Scott: The Lady of the Lake  
Shakespeare: The Merchant of Venice, Julius Cæsar  
Stevenson, Andrew: Selections from the Nature Poets  
Swift: Gulliver's Travels to Lilliput, to Brobdingnag  
Wetherell: Poems of the Love of Country  
Wood: Flag and Fleet. (A new book dealing with the British Navy)  
The Fourth Golden Rule Book  
The Great War in Verse and Prose, 160 pp., The Dept. of Education, 20 cents

## B

## (NOT AVAILABLE IN CHEAP EDITIONS)

Pupils may read any of the books in the following list if these books are provided by the Board in the school library for the use of the pupils:

- Church: The Story of the Iliad, 219 pp., The Macmillan Co., 50 cents  
 Church: The Story of the Odyssey, 230 pp., The Macmillan Co., 50 cents  
 Cooper: The Last of the Mohicans, 439 pp., The Macmillan Co., 50 cents  
 Dickens: Oliver Twist, 511 pp., Oxford University Press, 50 cents  
 Dickens: Oliver Twist, 500 pp., Thos. Nelson & Sons, 50 cents  
 Eliot, George: Silas Marner, 204 pp., The Macmillan Co., 50 cents  
 Grahame: The Golden Age, 287 pp., Thos. Nelson & Sons, 75 cents  
 Hale, J. R.: Romance of the Spanish Armada, 160 pp., Thos. Nelson & Sons, 55 cents  
 Keary: The Heroes of Asgard, 213 pp., The Macmillan Co., 50 cents  
 Marsh, E. L.: Birds of Peasemarsch, 233 pp., Musson Book Co., \$1.50 (A book on Canadian birds by a Canadian author)  
 Montgomery, L. M.: Anne of Green Gables (any edition)  
 Scott: Ivanhoe, 604 pp., Oxford University Press, 50 cents  
 Scott: Ivanhoe, 470 pp., The Macmillan Co., 50 cents  
 Scott: Ivanhoe, 560 pp., Thos. Nelson & Sons, 50 cents  
 Scott: Talisman, 256 pp., Oxford University Press, 50 cents  
 Scott: Talisman, 392 pp., Thos. Nelson & Sons, 50 cents  
 Scott: Talisman, 325 pp., The Macmillan Co., 50 cents  
 Stevenson: Treasure Island, 268 pp., McClelland & Stewart, 75 cents  
 Stevenson: Kidnapped, 288 pp., McClelland & Stewart, 75 cents  
 The Children's Story of the War: Selections from any volume. There are ten volumes, each \$1.50. From 272 to 400 pp. in each volume  
 Wilson: Post of Honour, 144 pp., J. M. Dent & Sons, 50 cents. (A book dealing with the Great War)

## C

Portions of the following books, formerly recommended as Readers in Forms III and IV, and already provided in nearly all school libraries, may be read when available.

- The Story of the British People  
 The Story of the Earth and Its Peoples  
 The Story of the Human Body  
 Hygiene for Young People.

## CHEAP EDITIONS

**NATIONAL LIBRARY.**—McClelland & Stewart, Ltd., Toronto  
 (Cloth, 6¼ in. x 4¼ in., 25 cents)

- Dickens: The Cricket on the Hearth, 192 pp.  
 Eliot, George: Silas Marner, 192 pp.  
 Goldsmith: The Vicar of Wakefield, 192 pp.  
 Scott: The Lady of the Lake, 181 pp.  
 Shakespeare: The Merchant of Venice, 143 pp. Julius Caesar, 160 pp.

**MACMILLAN'S LITERATURE SERIES.**—The Macmillan Co. of Canada, Ltd., Toronto  
 (Limp cloth, 6⅞ x 4½ in., 25 cents)

- Burroughs: Birds and Bees, 96 pp., linen, 15 cents; Sharp Eyes and Other Essays, 106 pp.  
 Dickens: A Christmas Carol, 99 pp.  
 Dickens: The Cricket on the Hearth, 103 pp.  
 Hawthorne: The Wonder Book, 138 pp.  
 Hawthorne: Tanglewood Tales (complete), 202 pp.  
 Irving: Rip Van Winkle and Other Essays, 109 pp.

Kingsley: The Heroes (complete), 155 pp.  
 Lamb: Seven Tales from Shakespeare, 123 pp.  
 Longfellow: Evangeline, 90 pp.  
 Scott: The Lady of the Lake, 170 pp.  
 Shakespeare: Julius Caesar, 78 pp.  
 Shakespeare: The Merchant of Venice, 81 pp.  
 Stevenson, Andrew: Selections from the Nature Poets, 128 pp.  
 Wetherell: Poems of the Love of Country, 144 pp.

---

Brown: Rab and His Friends and Our Dogs, 53 pp., paper, 18 cents  
 Carroll: Alice in Wonderland, 94 pp., linen, 18 cents  
 Corbett and Rodd: The Story of Drake and Raleigh, 96 pp., linen, 20 cents  
 De la Ramée: A Dog of Flanders, 64 pp., 15 cents  
 Fitchett: Great Deeds on Land and Sea, 94 pp., linen, 20 cents  
 Goldsmith: The Deserted Village and The Traveller, 52 pp., 15 cents  
 Irving: Rip Van Winkle and Sleepy Hollow, 83 pp., linen, 18 cents  
 Ruskin: The King of the Golden River, 64 pp., paper, 15 cents  
 Wood: Flag and Fleet, cloth, 35 cents

**RIVERSIDE LITERATURE SERIES.**—The Copp, Clark Company, Limited, Toronto  
 (Stiff Paper, 6 $\frac{7}{8}$  x 4 $\frac{1}{2}$  in., 25 to 30 cents)

Brown: Rab and His Friends and Our Dogs, 64 pp.  
 Burroughs: Birds and Bees, 78 pp. Sharp Eyes, etc., 93 pp.  
 Dickens: A Christmas Carol, 106 pp. The Cricket on the Hearth, 112 pp.  
 Goldsmith: The Traveller, The Deserted Village, and Other Poems, 96 pp.  
 Grenfell: Adrift on an Ice-pan, 69 pp.  
 Hawthorne: Tanglewood Tales, Part I, 106 pp., Part II, 222 pp.  
 Hawthorne: Little Daffydowndilly and Other Stories, 77 pp.  
 Hawthorne: Tales of the White Hills and Sketches, 91 pp.  
 Irving: Rip Van Winkle and Other Essays, 100 pp.  
 Lamb: Tales from Shakespeare, Part I, 98 pp., Part II, 96 pp., Part III, 112 pp.  
 Longfellow: Evangeline, 92 pp.  
 Ruskin: The King of the Golden River and Other Wonder Stories, 98 pp.  
 Shakespeare: The Merchant of Venice, 100 pp., Julius Caesar, 103 pp.

**COPP, CLARK LITERATURE SERIES.**—(Limp Cloth, 7 $\frac{1}{4}$  in. x 4 $\frac{3}{8}$  in., 20 cents;  
 Cloth, 35 cents)

Dickens: A Christmas Carol—Ruskin: The King of the Golden River, 136 pp.  
 Dickens: The Cricket on the Hearth, 115 pp.  
 Eliot, George: Silas Marner (abridged), 129 pp.  
 Goldsmith: The Traveller and The Deserted Village, 27 pp.  
 Irving and Hawthorne: Rip Van Winkle, Sleepy Hollow, The Great Stone Face, etc., 124 pp.  
 Longfellow: Evangeline, 68 pp., Tales of a Wayside Inn and other Poems, 83 pp.  
 Scott: The Lady of the Lake, 161 pp.  
 Shakespeare: Julius Caesar, 89 pp., The Merchant of Venice, 91 pp., Macbeth, 83 pp.

**BLACKIE'S ENGLISH TEXTS (Rouse).**—The Copp, Clark Company, Limited, Toronto

(Limp Cloth, 6 $\frac{1}{2}$  in. x 4 $\frac{1}{4}$  in., 30 cents)  
 Defoe: Robinson Crusoe (abridged), 127 pp.  
 Dickens: A Christmas Carol, 112 pp.  
 Hawthorne: Tanglewood Tales, 120 pp.  
 Irving: Rip Van Winkle and Other Sketches, 128 pp.  
 Kingsley: The Water Babies, 128 pp. The Heroes, 132 pp.  
 Lamb: The Adventures of Ulysses, 112 pp.  
 Swift: Gulliver's Travels to Lilliput and Brobdingnag, 125 pp.

**NELSON'S SHORT STUDIES IN ENGLISH LITERATURE.**—Thomas Nelson & Sons, Ltd., Toronto

(Cloth, 4 $\frac{1}{2}$  in. x 6 $\frac{7}{8}$  in., 25 cents)  
 Irving: Sleepy Hollow, Rip Van Winkle, and Other Tales, 100 pp.  
 Lamb: Tales from Shakespeare—The Tragedies, 85 pp.  
 Lamb: Tales from Shakespeare—The Comedies, 96 pp.  
 Longfellow: Evangeline, 94 pp. Shorter Poems, 98 pp.  
 Shakespeare: The Merchant of Venice, 94 pp.

**ENGLISH PROSE.**—J. M. Dent & Sons, Ltd., Toronto

Hartley: Stories of Early British Heroes, 103 pp., 25 cents

Hoffman: Stories from Shakespeare's Plays, School Edition—The Tempest, A Midsummer Night's Dream, As You Like It, Richard II, about 100 pp. each; cloth, 35 cents

**CLASSIC LIBRARY.**—McClelland & Stewart, Ltd., Toronto

(Stiff Paper, 6¼ x 4¾ in., 20 cents; Cloth, 40 cents)

Defoe: Robinson Crusoe, 192 pp.

Dickens: A Christmas Carol, 155 pp. The Cricket on the Hearth, 128 pp.

Eliot, George: Silas Marner, 267 pp.

Goldsmith: The Vicar of Wakefield, 247 pp.

Lamb: Tales from Shakespeare, Vol. I. 223 pp. Vol. II. 233 pp.

Longfellow: Evangeline, 126 pp.

Scott: The Lady of the Lake, 194 pp.

Shakespeare: The Merchant of Venice, 98 pp. Julius Caesar, 77 pp.

Swift: Gulliver's Travels to Lilliput, 108 pp. Gulliver's Travels to Brobdingnag, 108 pp.

**ENGLISH CLASSICS SERIES.**—The Educational Publishing Co., Ltd., Toronto

(Stiff Paper, 6½ in x 4½ in., 15 cents)

Goldsmith: The Deserted Village, 24 pp.

Irving: Rip Van Winkle, 33 pp.

Longfellow: The Courtship of Miles Standish, 65 pp.

Shakespeare: The Merchant of Venice, 78 pp.

**OXFORD TEXTS.**—Oxford University Press, Toronto

Goldsmith: The Deserted Village and The Traveller, 30 pp., 20 cents

Hughes: Tom Brown's School Days, 263 pp., 35 cents

Kingsley: The Heroes, 255 pp., 35 cents

Lamb: Tales from Shakespeare, 263 pp., 2 vols., each 20 cents

Ruskin: The King of the Golden River, 48 pp., 20 cents

Scott: The Lady of the Lake, 157 pp., 25 cents

Shakespeare: Julius Caesar, 101 pp.; The Merchant of Venice, 95 pp.; each in boards or limp cloth, 20 cents

**GAGE'S LITERATURE SERIES.**—W. J. Gage & Co., Limited, Toronto

(Limp cloth, 7 in. x 4¾ in., 25 cents)

Burroughs: Sharp Eyes and other Essays, 85 pp.

Dickens: The Cricket on the Hearth, 101 pp.

Scott: The Lady of the Lake, 154 pp.

Shakespeare: Julius Caesar, 84 pp.

**THE PICTURE SHAKESPEARE.**—W. J. Gage & Co., Limited, Toronto

(Limp cloth, 7 in. x 4¾ in., 40 cents)

Julius Caesar, 91 pp.

Merchant of Venice, 91 pp.

## SELECTIONS FOR MEMORIZATION

*Ontario Public School Reader, Book IV*

Hands All Round, p. 49; The Burial of Moses, p. 80; Ye Mariners of England, p. 154; The Harp that Once Through Tara's Halls, p. 174; On the Grasshopper and Cricket, p. 197; Rule, Britannia, p. 202; My Native Land, p. 227; Dost Thou Look Back on What Hath Been, p. 289; To a Water Fowl, p. 377; Daffodils, p. 382; On His Blindness (Sonnet), p. 393; Recessional, p. 409.

*Canadian Roman Catholic Reader, Book IV*

The Maple, p. 11; Abou Ben Adhem and the Angel, p. 51; The Exile of Erin, p. 52; The Stream of Life, p. 84; The Song in Camp, p. 100; The Heritage, p. 150; Ye Mariners of England, p. 161; The Reaper, p. 183; A Day in June, p. 305; The Bells of Shandon, p. 330.

## II JUNIOR AND SENIOR PUBLIC SCHOOL DIPLOMAS, THE SENIOR HIGH SCHOOL ENTRANCE, AND ENTRANCE INTO THE MODEL SCHOOLS

### LIST OF BOOKS IN ENGLISH LITERATURE

During the year preceding examination candidates shall read at least four of the following books, of which part shall be prose and part poetry. The total number of pages in the four books selected shall be at least seven hundred. Where the Principal desires to substitute other books for those on this list, he shall submit to the Inspector concerned, for his approval, the names of those he proposes.

- Aytoun: Lays of Scottish Cavaliers  
 Blackmore: Lorna Doone  
 Buckley: The Fairyland of Science  
 Bullen: The Cruise of the Cachalot  
 Burroughs: Pepacton, Wake Robin, Winter Sunshine  
 Butler: The Wild North Land, Red Cloud  
 Byron: Childe Harold—Cantos III and IV  
 Church: Story of the Iliad, Story of the Odyssey  
 Cooper: The Last of the Mohicans.  
 Corbett and Rodd: The Story of Drake and Raleigh  
 Cotterill: Ballads Old and New—Parts I, II  
 Dana: Two Years Before the Mast  
 Dickens: David Copperfield, Oliver Twist, The Old Curiosity Shop, A Tale of Two Cities  
 Eliot, George: Silas Marner, The Mill on the Floss  
 Fitchett: Deeds that Won the Empire, Fights for the Flag  
 Gaskell: Cranford  
 Goldsmith: The Deserted Village, The Traveller, The Vicar of Wakefield  
 Hawthorne: The Wonder Book  
 Hoffman: Stories from Shakespeare's Plays—12 vols.  
 Hughes: Tom Brown's School Days  
 Irving: Life of Columbus  
 Keary: Heroes of Asgard  
 Kingsley: The Water Babies, The Heroes, Hereward the Wake  
 Kipling: The First Jungle Book, Captains Courageous, Puck of Pook's Hill  
 Lamb: Tales from Shakespeare  
 Lanier: The Boy's King Arthur  
 Long: Wilderness Ways, Ways of the Wood Folk  
 Longfellow: Evangeline, Tales of a Wayside Inn  
 Lyall: In the Golden Days  
 Lytton: The Last Days of Pompeii, The Last of the Barons  
 Macaulay: Lays of Ancient Rome  
 Machar and Marquis: Stories of New France  
 Parker: The Seats of the Mighty  
 Peabody: Old Greek Stories Told Anew  
 Roberts: Watchers of the Trail, The Kindred of the Wild  
 Scott: The Lady of the Lake, The Lay of the Last Minstrel, Tales of a Grandfather, Ivanhoe, The Talisman, Kenilworth, Quentin Durward  
 Shakespeare: The Merchant of Venice, Macbeth, Julius Caesar, Richard II  
 Southey: Life of Nelson  
 Stevenson, Andrew: Selections from the Nature Poets  
 Tennyson: Idylls of the King—Gareth and Lynette, Geraint and Enid, The Passing of Arthur  
 Thompson-Seton: Lives of the Hunted  
 Wetherell: Poems of the Love of Country  
 Whittier: Snowbound  
 Wilson: The Post of Honour (dealing with the Great War)  
 Wood: Flag and Fleet (A new book dealing with the British Navy)

Editions of these books may be obtained from the local booksellers, from the publishers named in pages 1-4, or from other publishers.

## EXAMINATIONS

### JUNIOR PUBLIC SCHOOL DIPLOMA

#### SELECTIONS FOR LITERATURE

- |                      |                                        |
|----------------------|----------------------------------------|
| (1) <i>Macaulay:</i> | Horatius (From "Lays of Ancient Rome") |
| <i>Longfellow:</i>   | The Courtship of Miles Standish        |
| <i>Moore:</i>        | The Meeting of the Waters              |
| <i>Scott:</i>        | Jock o' Hazeldean                      |
| <i>Scott:</i>        | Alice Brand                            |
| <i>Bret Harte:</i>   | Dickens in Camp                        |
| <i>Aytoun:</i>       | The Island of the Scots                |
| <i>Longfellow:</i>   | The Builders                           |
| <i>Wordsworth:</i>   | The Solitary Reaper                    |
| (2) <i>Scott:</i>    | The Talisman.                          |

#### SELECTIONS FOR MEMORIZATION

##### *The High School Reader (New Edition)*

Home They Brought Her Warrior Dead, p. 60; Sir Galahad, p. 126; The Return of the Swallows, p. 159; Rosabelle, p. 137; The Revenge, p. 255.

##### *Narrative and Lyric Poems*

*Macaulay:* Horatius, ll. 459-541; *Longfellow:* The Courtship of Miles Standish, ll. 851-864; *Moore:* The Meeting of the Waters; *Bret Harte:* Dickens in Camp; *Longfellow:* The Builders; *Wordsworth:* The Solitary Reaper.

### SENIOR PUBLIC SCHOOL DIPLOMA, SENIOR HIGH SCHOOL ENTRANCE, AND ENTRANCE INTO THE MODEL SCHOOLS

#### SELECTIONS FOR LITERATURE

- |                         |                                             |
|-------------------------|---------------------------------------------|
| (1) <i>Macaulay:</i>    | The Battle of Lake Regillus                 |
| <i>Lowell:</i>          | The Vision of Sir Launfal                   |
| <i>Arnold:</i>          | Sohrab and Rustum                           |
| <i>Holland:</i>         | Gradatim                                    |
| <i>Wordsworth:</i>      | "It is not to be thought of that the Flood" |
| <i>E. B. Browning:</i>  | A Musical Instrument                        |
| (2) <i>Shakespeare:</i> | Julius Cæsar.                               |

#### SELECTIONS FOR MEMORIZATION

##### *Narrative and Lyric Poems*

The Battle of Lake Regillus, ll. 513-540; The Vision of Sir Launfal, ll. 33-56; Sohrab and Rustum, ll. 872-889; Gradatim; "It is not to be thought of that the Flood."

##### *Julius Cæsar*

|                              |                                                  |
|------------------------------|--------------------------------------------------|
| Act I, Sc. 1, ll. 36-60.     | <i>Mar.</i> Wherefore rejoice . . . ingratitude. |
| Act I, Sc. 2, ll. 92-160.    | <i>Cas.</i> Well, honour . . . a King.           |
| Act III, Sc. 2, ll. 78-112.  | <i>Ant.</i> Friends . . . back to me.            |
| Act III, Sc. 2, ll. 123-141. | <i>Ant.</i> But yesterday . . . issue.           |
| Act III, Sc. 2, ll. 173-201. | <i>Ant.</i> If you have tears . . . traitors.    |
| Act III, Sc. 2, ll. 213-234. | <i>Ant.</i> Good friends . . . and mutiny.       |

### III MIDDLE SCHOOL EXAMINATION FOR ENTRANCE INTO THE NORMAL SCHOOLS

ENGLISH:—*Wordsworth*, Michael, Influence of Natural Objects, Nutting, Elegiac Stanzas, To the Rev. Dr. Wordsworth, To the Cuckoo, "Bright flower, whose home", and the following eight sonnets: "It is not to be thought of", "Dark and more dark the shades of evening fell", "O friend I know not", "Milton, thou shouldst", "Surprised by joy—impatient as the wind", "Hail twilight, sovereign of our peaceful hour", "I thought of Thee, my partner and my guide", "Such age, how beautiful"; *Tennyson*, The Epic and Morte d'Arthur, Ænone, The Brook, and the following sections of "In Memoriam": XXVII, LXIV, LXXXIII, LXXXVI, CI, CXIV, CXV, CXVIII, CXXIII; *Shakespeare*, Merchant of Venice.

#### SELECTIONS FOR MEMORIZATION

*Wordsworth*: "To the Cuckoo"; "It is not to be thought of"; "O friend, I know not"; "Milton, thou shouldst"; "Hail twilight, sovereign of our peaceful hour"; "I thought of Thee, my partner and my guide".

*Tennyson*: "Morte d'Arthur, ll. 246-255; Ænone, ll. 1-15, ll. 144-150; the lyric stanzas in "The Brook"; "In Memoriam"; LXIV, LXXXIII, LXXXVI, CI, CXV, CXVIII.

#### *The Merchant of Venice*

|                             |                                 |                       |
|-----------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Act I, Sc. 1, ll. 79- 99.   | Let me play . . . .             | their brothers fools. |
| Act II, Sc. 9, ll. 36- 49.  | Who chooseth me . . . .         | to be new varnished.  |
| Act IV, Sc. 1, ll. 184-205. | The quality of mercy . . . .    | the deeds of mercy.   |
| Act V, Sc. 1, ll. 54- 65.   | How sweet the moonlight . . . . | cannot hear it.       |
| Act V, Sc. 1, ll. 102-108.  | The crow doth sing . . . .      | true proportion.      |

LATIN:—*Cæsar*, De Bello Gallico, Book IV, chaps. 20-38, and Book V, chaps. 1-23; *Virgil*, Æneid, Book II, vv. 1-505.

### IV UPPER SCHOOL EXAMINATION

ENGLISH:—*Wordsworth*, Michael, Influence of Natural Objects, Nutting, Elegiac Stanzas, To the Rev. Dr. Wordsworth, To the Cuckoo, "Bright flower, whose home", and the following eight sonnets: "It is not to be thought of", "Dark and more dark the shades of evening fell", "O friend, I know not", "Milton, thou shouldst", "Surprised by joy—impatient as the wind", "Hail twilight, sovereign of our peaceful hour", "I thought of Thee, my partner and my guide", "Such age, how beautiful"; *Tennyson*, The Epic and Morte d'Arthur, Ænone, The Brook, and the following sections of "In Memoriam": XXVII, LXIV, LXXXIII, LXXXVI, CI, CXIV, CXV, CXVIII, CXXIII; *Shakespeare*, Merchant of Venice, Henry IV, Part 1.

#### SELECTIONS FOR MEMORIZATION

*Wordsworth*: "To the Cuckoo"; "It is not to be thought of"; "O friend, I know not"; "Milton, thou shouldst"; "Hail twilight, sovereign of our peaceful hour"; "I thought of Thee, my partner and my guide".

*Tennyson*: "Morte d'Arthur, ll. 246-255; *Cenone*, ll. 1-15, ll. 144-150; the lyric stanzas in "The Brook"; "In Memoriam"; LXIV, LXXXIII, LXXXVI, CI, CXV, CXVIII.

*The Merchant of Venice*

Act I, Sc. 1, ll. 79-99. Let me play . . . their brothers fools.  
 Act II, Sc. 9, ll. 36-49. Who chooseth me . . . to be new varnished.  
 Act IV, Sc. 1, ll. 184-205. The quality of mercy . . . the deeds of mercy.  
 Act V, Sc. 1, ll. 54-65. How sweet the moonlight . . . cannot hear it.  
 Act V, Sc. 1, ll. 102-108. The crow doth sing . . . true proportion.

LATIN:—*Cæsar*, De Bello Gallico, Book V; *Cicero*, Pro Lege Manilia; *Virgil*, *Æneid*, Book IX, 1-449.

*Horace*, Odes as follows: Book I, 1, 2, 4, 5, 9, 10, 14, 22, 24, 31, 38; Book II, 3, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 20.

NOTE:—The continuous passages of English narrative for translation into Latin will be similar to *Cæsar*.

GREEK:—*Xenophon*, *Hellenica* (Philpotts' Selections, sections I and II); *Homer*, *Iliad* I, 1-350; III, 121-244; VI, 66-118, and 237 to the end; *Odyssey* VI and IX.

NOTE:—The English sentences for translation into Greek will be based on *Xenophon's* vocabulary.

FRENCH:—*Sandeau*, *Mademoiselle de la Seiglière* (the play); *About*, *L'homme à l'oreille cassée*.

NOTE:—The continuous passages of English for translation into French will be based on the Ontario High School French Reader.

GERMAN:—*Schiller*, *Der Neffe als Onkel*; *Storm*, *Pole Poppenspäler*.

NOTE:—The continuous passages of English for translation into German will be based on the Ontario High School German Reader.